



Long Beach Fire Department

Water Safety



Swimming Pools

Each year, hundreds of young children die and thousands come close to death due to submersion in residential swimming pools. It is estimated that each year about 300 children under 5 years of age drown in residential swimming pools. In fact, drowning is the second leading cause of accidental death in the United States among children under 14 years of age and the leading cause of accidental deaths for children age 5 and under. Preschooler drowning occurred in the child's own home pool 65% of the time, 70% of the time supervised by one or both parents, and 75% of the time are missing from sight for five minutes or less. Drowning is a silent killer with it being unlikely that splashing or screaming occurring to alert a parent or caregiver that a child is in trouble. With these facts in mind, the following are safety tips that should be used to help prevent drowning from occurring in and around residential swimming pools:

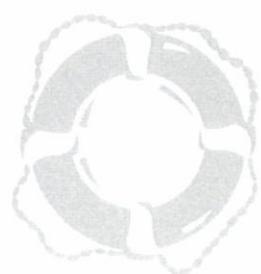
- Always assign an adult who can swim to supervise children who are swimming or playing in or around the water.
- Stay alert when supervising children, do not read, play cards, talk on the phone, mow the lawn, or engage in any other distracting activity while supervising children.
- Never leave a child unattended near water in a pool, bathtub, or bucket; even to answer the phone or doorbell, it only takes a few minutes for a child to drown.
- Fence in residential swimming pools on all four sides with a barrier that is at least five-feet high. Move lawn chairs, tables and other potential climbing aids away from the fence to help keep children out.
- Any gate or door leading to the pool area should be self-closing and self-latching, with panic alarms installed, open outward, with the latch placed on the poolside out of reach.
- Do not use air-filled or foam toys, such as "water wings," "noodles," or inner tubes, in place of life jackets, these are not designed to keep swimmers safe.
- Toys should be removed from the pool immediately, such as floats and balls; these might encourage a child to enter the pool or lean over the pool to retrieve the toy.
- Learn to swim. Enroll yourself and your child in swimming classes and learn cardiopulmonary resuscitation (CPR) this could be the difference between life and death.

For more information contact the: Long Beach Fire Department, Lifeguards, Red Cross, National Drowning Prevention Alliance, US Army Corps of Engineers, or Safe Kids Worldwide.

Beaches and Waterways

Drowning is the third leading cause of accidental death in the United States. Common sense says that awareness and knowing personal limitations can prevent aquatic related injuries and drownings. The best person to ask for beach and ocean conditions are the Lifeguards. The best and safest place to visit the beach is near an open lifeguard tower or station. Safety tips while visiting the beach are:

- Learn to swim
- Join a junior lifeguard program
- Know your personal limitations
- Swim near a lifeguard
- Obey instructions of the Lifeguard
- Supervise children closely
- Never swim alone
- Swim sober; alcohol is a major factor in many drownings
- Do not use floatation devices if you can't swim
- Do not dive head first into the ocean
- Respect the beach and most important...have FUN!!!!





Long Beach Fire Department

Seguridad en el agua



Piscinas

Cada año, cientos de niños jóvenes mueren y miles casi mueren a causa de sumerjirse en piscinas residenciales, a sido estimado que cada año, cerca de 300 niños menores de 5 años de edad son ahogados en piscinas residenciales. Porsupuesto que el ahogamiento es la segunda causa protagonista accidental de muerte en los Estados Unidos, entre niños menores de 14 años de edad, y la causa accidental protagonista de muerte de niños menores de 5 años.

Niños pre-escolares son ahogados en sus propias piscinas en su casa 65% del tiempo, el 70% del tiempo son supervisados por uno o los dos padres, y el 75% del tiempo son perdidos de vista por menos de 5 minutos, el ahogamiento es una muerte silenciosa con ello sin hacer mucho ruido, rocear agua o sin poder gritar para poder alertar a los padres o quien los cuida para avisarles que el niño/a esta en peligro. Con estos factores en mente, los siguientes tipos de seguridad pueden ser usados para poder prevenir o ayudar a que no se ahogen en o alrededor de las piscinas residenciales:

- Siempre asigne a un adulto quien pueda nadar para supervisar los niños quienes andan nadando o jugando en o alrededor del agua.
- Estén alerta cuando supervisen niños, no se pongan a leer, jugar cartas, hablar por teléfono, cortar la grama, o dedicarse en ninguna otra actividad que los distraiga mientras supervisan niños.
- Nunca pierda de vista los niños cerca el agua en las piscinas, la tina de baño, o cubeta; ni siquiera para contestar el teléfono o el timbre de la puerta, solo toma unos cuantos minutos para que un niño se ahogue.
- Cerquen las piscinas residenciales por los cuatro lados con una barrera que tenga por lo menos 5 piez de altura. muevan mesas y sillas del jardín y otras cosas que los atrigan a querer brincar el cerco y mantener los niños fuera.

- Cualquier reja o puerta que lleve a la piscina tiene que cerrar sola y bloquearse porsi sola con alarmas de panico instaladas, que abra asiafuera y la cerradura por dentro de las piscinas inalcansable.
- No usar juguetes inflables o espuma, como "alas de agua," "fideos flotantes," o camaras de llanta, en lugar de las chamarras salvavidas, estos no son diseñados a mantener a los nadadores fuera de peligro.
- Los juguetes tienen que ser removidos inmediata mente de las piscinas, Como flotadores y pelotas; estos objetos pueden animar a los niños a entrar o inclinarse a las piscinas para agarrar los juguetes.
- Aprende a nadar. Inscríbanse usted y su hijo en clases de nataccio'n y aprendan adar resucitacion cardipulmonar (CPR) esto puede hacer la diferencia entre la vida y la muerte.

Para mas informacion llama al: Departamento De incendios y Salvavidas de Long Beach, Alliansa Cruz Roja, Naccional prevencion de ahogamiento, cuerpo de ingeniería de la fuerza naval de los Estados Unidos, o seguridad de Niños por todo el mundo.

Playas y Caminos de Agua

Ahogamientos la tercera causa principal accidental de muerte en los Estados Unidos. El sentido comun nos dice que la concistencia y saber las limitaciones personales pueden prevenir lastimaduras aquáticas y ahogamiento. La mejor persona a preguntar por condicio'nes de la playa y el mar, son a los salvavidas. El lugar mas seguro para visitar es la playa, cerca a una torre abierta, o una estacion de salvavidas. Ideas de seguridad a seguir mientras visitan la playa, son:

- Aprender a nadar
 - Ingresen un progrma juvenil de salvavidas
 - Saber tus limitaciones personales
 - Nadar cerca a un salvavidas
 - Obedecer las instrucciones de un salvavidas
 - Supervisa los niños de cerca
 - Nunca nades solo
 - Nadar sobrio; alcohol es el factor principal del ahogamiento
 - No utilizar mecanismos flotantes si no sabes nadar
 - No saltar de cabeza primero dentro del mar
- Respeten la playa y lo mas importante...DIVIERTANSE!!!!